



SASH

FLAGSHIP C3 504/7 5W-30

- ES.** Lubricante totalmente sintético formulado con aceites bases tipo PAO y del Grupo III y con aditivos específicos de última generación para cumplir con los estándares más exigentes. Adecuado para su uso en los motores modernos de gasolina y diesel del grupo VAG. Es adecuado para cumplir con las nuevas especificaciones de la norma VW 504.00 / 507.00 del grupo VW AG con sistema de inyector bomba. Requieren lubricantes de baja viscosidad y "Mid SAPS". Válido para vehículos equipados con filtro de partículas (DPF).
- EN.** Fully synthetic lubricant formulated with PAO and Group III synthetic base oils, with specific additives of last generation to meet the most demanding standards presented, suitable for use in modern gasoline and diesel VAG group. It is suitable to meet the new specifications for VW 504.00/507.00 VW AG with pump injector system. Require low viscosity lubricants and "Mid SAPS". It is suitable for cars equipped with a diesel particulate filter (DPF).
- FR.** Huile moteur totalement synthétique formulée avec des huiles de base type PAO et du Groupe III ainsi que des additifs spécifiques qui répondent aux standards les plus exigeants. Adapté aux moteurs du groupe VAG, répond aux normes VW 504.00 / 507.00. Lubrifiants à faible viscosité et MID SAPS préconisés. Convient aux véhicules équipés de filtre à particules (DPF).
- DE.** Ein Motorenöl mit Synthesetechnologie aus Gruppe III und PAO Basisölen und Additiven der neuesten Generation, um den höchsten Ansprüchen zu genügen. Geeignet für den Einsatz in modernen Benzin- und Dieselmotoren der VAG-Gruppe. Es verfügt über das Qualitätslevel der neuen Spezifikation VW 504.00 / 507.00 der VW AG Gruppe mit Einspritzpumpe. Sie benötigen Schmierstoffe mit niedriger Viskosität und "Mid SAPS". Für Fahrzeuge mit Dieselpartikelfilter (DPF) geeignet.
- PT.** Lubrificante totalmente sintético formulado com óleos base tipo PAO e do Grupo III e com aditivos específicos de última geração para cumprir com os padrões mais exigentes. Adequado para ser usado nos motores modernos de gasolina e diesel do grupo VAG. É adequado para cumprir com as novas especificações da norma VW 504.00 / 507.00 do grupo VW AG com sistema de injetor-bomba. Requerem lubrificantes de baixa viscosidade e "Mid SAPS". Adequado para veículos equipados com filtro de partículas (DPF).
- IT.** Lubrificante totalmente sintetico formulato con oli base tipo PAO e del Gruppo III e con additivi specifici di ultima generazione per soddisfare gli standard più esigenti. Adeguato per l'uso in motori moderni a benzina e diesel del gruppo VAG. È conforme alle nuove specifiche della normativa VW 504.00 / 507.00 del gruppo VW AG con sistema di iniettori a pompa. Richiedono lubrificanti a bassa viscosità e "Mid SAPS". Adatto per veicoli dotati di filtro antiparticolato (DPF).
- RU.** Полностью синтетическая смазка, разработанная с использованием синтетических базовых масел ПАО и масел III группы, с особыми добавками последнего поколения, отвечает самым высоким стандартам, пригодна для использования в современных бензиновых и дизельных VAG группах. Соответствует новым характеристикам для VW 504.00 / 507.00 VW AG с системой инжекторного насоса. Необходимы смазочные материалы с низкой вязкостью и «Mid SAPS». Подходит для автомобилей с дизельным фильтром (DPF).
- ZH.** 全合成润滑油，含PAO油、三类基础油及最新一代添加剂，可满足最严格质量标准。适用于大众集团旗下的现代汽油柴油发动机。满足配备喷射系统的大众发动机所需VW 504.00 / 507.00质量要求，低粘度，“中SAPS”。也可用于配备柴油颗粒过滤器（DPF）的车辆。





SASH

FLAGSHIP C3

504/7 5W-30

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА / 技术规格

ACEA C3
API SN/CF
VW 504.00 / 507.00
BMW Long Life-04
Porsche C30
MB 229.52

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / ФАСОВКА / 产品规格



GRANEL / BULK / VRAC 1000 LTS. 200 LTS. 50 LTS. 20 LTS. 5 LTS. 4 LTS. 1 LT.

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ / 技术数据

GRADO SAE		5W-30
VISCOSIDAD A 100°C	ASTM D - 445	9.3 - 12.50
VISCOSIDAD A -30°C	ASTM D - 5293	< 6600
HTHS - 150 °C	ASTM D - 5481	> 3.5
ÍNDICE DE VISCOSIDAD	ASTM D - 2270	154
PUNTO DE INFLAMACIÓN	ASTM D - 92	220
PUNTO DE CONGELACIÓN	ASTM D - 97	-42°C
CENIZAS SULFATADAS	ASTM D - 874	< 0.8
TBN (MG KOH/G)	ASTM D - 2896	> 6.0



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

FLAGSHIP C3

504/7 5W-30

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ / 卫生与安全

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

可根据要求提供安全数据表，为了得到更适当的信息请先咨询。由于错误使用或没有采取指定预防措施所造成的伤害，公司将不负责。

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

以上信息是基于实际生产数据，可能会在公差范围内变化。温度范围仅做一般指导。信息及数据可能会有修改，不另行通知。以上信息替代



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM

